



Maternity and Baby Specialty Store
 孕妇用品、婴儿用品专卖店
 임신부, 아기, 유아 용품 전문점

Tax-Free Guide

免税指南

免税指南

면세 가이드

- 当店で、免税手数料として免税対象商品代金の1.1%を頂戴いたします。あらかじめご了承くださいませよう、お願い申し上げます。
 - 免税のお手続きはアカチャンホンポ 免税カウンターにて承ります。
 - 一般物品・・・5,000円(税抜)以上 消耗品・・・5,000円～500,000円(税抜)
 一般物品と消耗品の合算・・・5,000円～500,000円(税抜)
- ※各々の購入金額で上記条件を満たす必要があります。

- Akachan Honpo charges a tax-free purchase fee of 1.1% of the purchase price of tax-free products.
 - To make tax-free purchases, please carry out the prescribed procedures at the Akachan Honpo Tax-Free Counter.
 - Buy general goods totaling 5,000 yen (excl. tax) or more or consumable supplies totaling between 5,000 yen and 500,000 yen (excl. tax) in a single day to be eligible for tax-free purchase.
 Buy general goods and consumable supplies with a combined total of between 5,000 yen and 500,000 yen (excl. tax) in a single day to be eligible for tax-free purchase.
- NB: To be eligible for tax-free purchase in both categories, the criteria must be met in each category.

- 本店征收免税商品价格的1.1%作为手续费，敬请谅解。
 - 请在阿卡佳本铺免税柜台办理免税手续。
 - 一般物品・・・5,000日元(不含税)以上
 易耗品・・・5,000日元～500,000日元(不含税)
 一般物品与易耗品一起结算・・・5,000日元～500,000日元(不含税)
- ※各自的购买金额应分别满足上述条件。

- 本店收取免税商品价格之1.1%作为手续费，敬请见谅。
 - 免税手續請於阿卡將本鋪免稅櫃台辦理。
 - 一般物品・・・5,000日幣(未稅)以上
 消耗品・・・5,000日幣～500,000日幣(未稅)
 一般物品與消耗品一起結算・・・5,000日幣～500,000日幣(未稅)
- ※各自的購買金額必須滿足上述條件。

- 당점에서는 면세 수수료로서 면세 대상 상품 대금의 1.1%를 수령합니다. 미리 양해 부탁드립니다.
 - 면세 수속은 아카짱호포 면세 카운터에서 받을 수 있습니다.
 - 일반물품・・・5,000엔(부가세 별도) 이상 소모품・・・5,000엔～500,000엔(부가세 별도)
 일반물품과 소모품의 합산 금액・・・5,000엔～500,000엔(부가세 별도)
- ※각각의 구입 금액으로 상기 조건을 충족해야 합니다.

Tax-Free Purchase Procedures

Who can make tax-free purchases?

- Non-residents (i.e. foreign nationals who have been in Japan for less than six months on current entry)
 - Japanese nationals living overseas
- NB: Tax-free purchases cannot be made by proxy; only the person making the purchase can perform tax-free procedures.

How to make tax-free purchases

1 Once you have chosen the items you wish to buy, please go in person to the Tax-Free Counter.



2 Present the following items.

- Your purchases
- Your passport (including your entry stamp)
- Your credit card (if paying by card)



3 Please calculate the cost of your purchases. *Tax-Free Conditions

General goods: 5,000 yen (excl. tax) or more
 Consumable supplies: between 5,000 yen and 500,000 yen (excl. tax)
 The amount spent on general goods and consumable supplies combined must total between 5,000 yen and 500,000 yen (excl. tax) to be eligible for tax-free purchase.



4 Purchase record information is sent to the National Tax Agency.



5 When departing Japan, show your passport and other documentation to a customs officer.



Caution!

- Consumable supplies will be handed over in a sealed bag. Where both general goods and consumable supplies are purchased together, the general goods will also be handed to you in a sealed bag.
- If you open the bag before departing Japan, you will be taxed on the items inside.
- Akachan Honpo charges a tax-free purchase fee of 1.1% of the purchase price of tax-free products.
- You cannot pay with a credit card if the name on the credit card does not match the name on your passport.

Tax-Free Products

NB: Some items are not available at some Akachan Honpo branches.
 NB: Some items are not available for tax-free purchase.

General Goods



Clothing

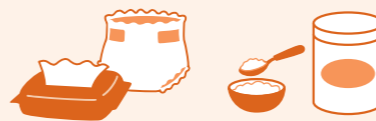
Shoes & bags



Strollers & car seats

Blankets

Consumable Supplies



Disposable diapers & baby wipes

Food & milk formula



Skincare products

Detergents

Buy products totaling 5,000 yen (excl. tax) or more in a single day to be eligible for tax-free purchase.

Tax-free purchase amount

Buy products totaling between 5,000 yen and 500,000 yen (excl. tax) in a single day to be eligible for tax-free purchase.

General goods purchased tax-free must be taken out of Japan within six months of entry into Japan.

Conditions

Consumable supplies purchased tax-free must be taken out of Japan within thirty days of purchase.

Where both general goods and consumable supplies are purchased together, the same conditions as for consumable supplies apply.

免税手続きのご案内

免税対象者

- 非居住者(日本に入国してから6ヵ月未満の外国人)
 - 海外に居住している日本人
- ※買物されたご本人に限ります(代理人不可)

免税手続き方法

1 商品が決まったらご本人が免税カウンターにお越しください。



2 以下のものをご提示ください。

- ご購入商品
- ご本人パスポート(入国スタンプ必要)
- ご利用カード(クレジットカード等をご利用の場合)



3 商品を精算してください。

※免税条件

- 一般物品 5,000円(税抜)以上
- 消耗品 5,000円～500,000円(税抜)
- 一般物品と消耗品の合算 5,000円～500,000円(税抜)



4 国税庁へ購入記録情報を送信します。



5 ご出国の際は税関に旅券等を提示してください。



〈ご注意〉

- ※消耗品は指定の袋に入れてお渡します。一般物品と消耗品を合算した場合は、一般物品も指定の袋に入れてお渡します。課税されますので、出国するまで絶対に袋を開けないでください。
- ※当店で、免税手数料として免税対象商品代金の1.1%を頂戴いたします。あらかじめご了承くださいませよう、お願い申し上げます。
- ※パスポート名義とカード名義が一致しなければ、「クレジットカード」をご利用頂くことはできません。

免税対象商品

※店舗により一部取扱のない商品がございます。※一部免税対象外となる商品がございます。

一般物品



衣料品

くつ・かばん



ベビーカー・カーシート

布団

消耗品



紙おむつ・おしりふき

フード・粉ミルク



スキンケア類

洗剤類

1日の合計購入金額 5,000円(税抜)以上

免税購入金額

1日の合計購入金額 5,000円～500,000円(税抜)

入国後6ヵ月未満に日本国外への持ち出しが不可欠

注意事項

購入後、30日以内に日本国外への持ち出しが不可欠

※一般物品と消耗品を合算した場合は、消耗品と同じ条件になります。

免税手续说明

- 免税对象**
- 非居住者(入境日本后未滿6个月的外國人)
 - 居住于国外的日本人
 - ※仅限购物者本人(不能代理)

免税手续办理方法

1 决定要购买的商品后, 请亲自到免税柜台。



2 请出示以下证件:

- 要购买的商品;
- 本人护照(要盖有入境章);
- 使用的信用卡等(使用信用卡等时)。



3 请结算费用。*免税条件

- 一般物品5,000日元(不含税)以上
- 易耗品5,000日元~500,000日元(不含税)
- 一般物品与易耗品一起结算
- 5,000日元~500,000日元(不含税)



4 向日本国税厅发送您的购买记录信息。



5 您在离开日本时, 请向海关出示护照等。



〈请注意〉

- ※易耗品将给您装在指定的包装袋内。一般物品与易耗品一起结算时, 一般物品也将给您装在指定的包装袋内。出国前请勿打开包装袋, 否则会被征税。
- ※本店征收免税商品价格的1.1%作为手续费, 敬请谅解。
- ※信用卡上的人名和护照上的人名不一样时, 不能办理退税手续。

免税手續說明

- 免税对象**
- 非居民(入境日本未滿6個月之外國人)
 - 居住於國外之日本人
 - ※限購物本人(不可代理)

免税手續辦理方法

1 决定要購買的商品後, 請親自前往免稅櫃台。



2 請出示以下文件。

- 購買之商品
- 本人護照(需要入境章)
- 使用的信用卡等(若使用信用卡等)



3 請結算費用。*免稅條件

- 一般物品5,000日幣(未稅)以上
- 消耗品5,000日幣~500,000日幣(未稅)
- 一般物品與消耗品一起結算
- 5,000日幣~500,000日幣(未稅)



4 向日本國稅廳發送您的購買記錄訊息。



5 在您離開日本時, 請向海關出示護照等。



〈請注意〉

- ※消耗品給您裝在指定的包裝袋內。一般物品與消耗品一起結算時, 一般物品也給您裝在指定的包裝袋內。在您出國前請勿打開, 否則將被課稅。
- ※本店收取免稅商品價格之1.1%作為手續費, 敬請見諒。
- ※信用卡上的人名和護照上的人名不一樣時, 不能辦理退稅手續。

면세 수속 안내

- 면세 대상**
- 비거주자(일본에 입국 후 6개월 미만인 외국인)
 - 해외에 거주하고 있는 일본인
 - ※구입하신 본인에 한합니다. (대리인 불가)

면세 수속 방법

1 구매하실 상품을 가지고 본인이 직접 면세 카운터로 와 주십시오.



2 아래의 것을 제시해 주십시오.

- 구입 상품
- 본인 여권(입국 스탬프 필요)
- 이용 카드(신용카드 등을 이용하실 경우)



3 상품 대금을 정산해 주십시오. *면세 조건

- 일반물품 5,000엔(부가세 별도) 이상
- 소모품 5,000엔~500,000엔(부가세 별도)
- 일반물품과 소모품의 합산 금액
- 5,000엔~500,000엔(부가세 별도)



4 국제세관에 구입 기록 정보를 송신합니다.



5 출국 시에는 세관에 여권 등을 제시해 주십시오.



〈주의〉

- ※소모품은 지정된 봉투에 넣어서 드립니다. 일반물품과 소모품을 합산한 경우에는 일반물품도 지정된 봉투에 넣어서 드립니다. 봉투를 개봉하면 과세대상이 될 수 있으므로 출국 전까지 절대로 개봉하지 말아 주십시오.
- ※당점에서는 면세 수수료로서 면세 대상 상품 대금의 1.1%를 수령합니다. 미리 양해 부탁드립니다.
- ※여권과 같은 명의를 가진 신용카드를 치르는 경우 면세 수속을 받을 수 없습니다.

免税商品种类

※有些商品部分店铺没有销售。*部分商品为非免税商品。

一般物品



服装 鞋、包袋



婴儿车、婴儿汽车座椅 被子

易耗品



纸尿布、擦屁股纸 食品、奶粉



护肤用品 洗洁剂类

1天的购物金额合计在 5,000日元(不含税)以上

免税 购买金额

1天的购物金额合计在 5,000日元~500,000日元(不含税)

入境后未滿6个月 必須帶出日本境外

注意事項

購買後30天內 必須帶出日本境外

※一般物品与易耗品一起结算时, 条件与易耗品相同。

免税商品種類

※依商家不同, 部分商品可能沒有販售。*可能包含部分需課稅商品。

一般物品



服装 鞋子、包包



嬰兒車、兒童安全座椅 被子

消耗品



紙尿布、濕紙巾 食品、奶粉



護膚品類 清潔劑類

單日合計購買金額 5,000日幣(未稅)以上

免税 購入金額

單日合計購買金額 5,000日幣~500,000日幣(未稅)

入境後未滿6個月 必須帶出日本境外

注意事項

購買後30天內 必須帶出日本境外

※一般物品與消耗品一起結算時, 條件與消耗品相同。

면세 대상 상품

※점포에 따라 일부 취급하지 않는 상품이 있습니다. *일부 면세 대상에서 제외되는 상품이 있습니다.

일반물품



의류 신발·가방



유모차·베이비 카시트 이불

소모품



종이 기저귀·물티슈 음식·분유



스킨케어류 세제류

1일 총 구입액이 5,000엔(부가세 별도) 이상

면세 구입 금액

1일 총 구입액이 5,000엔~500,000엔(부가세 별도)

입국 후 6개월 미만까지 일본 국외로 반출해야 함

주의사항

구입 후 30일 이내에 일본 국외로 반출해야 함

※일반물품과 소모품을 합산한 경우에는 소모품과 동일한 조건이 적용됩니다.